



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

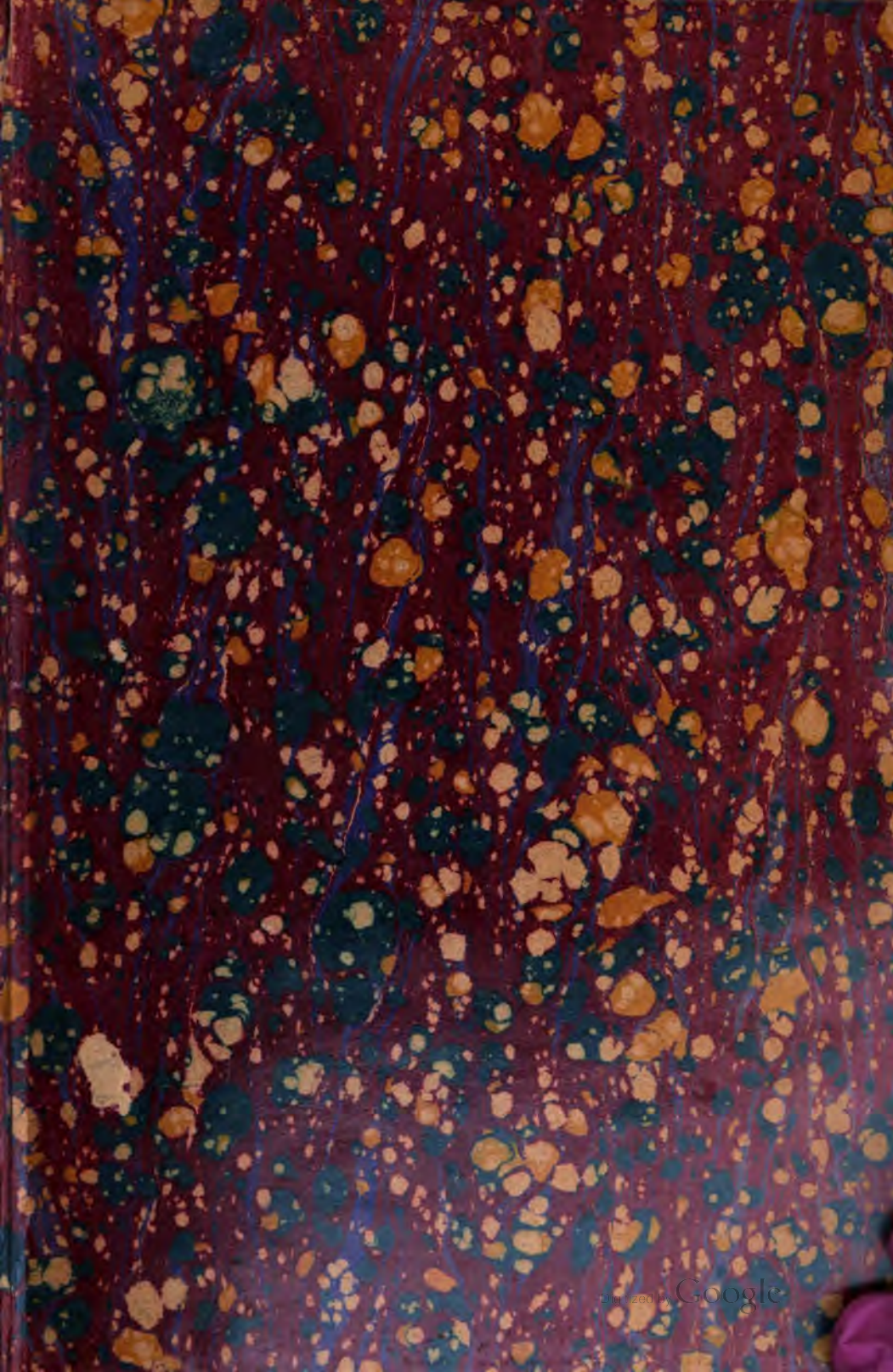
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





820.6

E12



*Some notes
May 1917
582-2087*

PARALLEL EXTRACTS

FROM

TWENTY-NINE MANUSCRIPTS

OF

Piers Plowman,

William Langland.

WITH COMMENTS, AND A PROPOSAL FOR THE SOCIETY'S THREE-TEXT
EDITION OF THIS POEM.

BY THE

REV. WALTER W. SKEAT, M.A.,

LATE FELLOW OF CHRIST'S COLLEGE, CAMBRIDGE, AND EDITOR OF LANCELOT OF THE LAIK.

LIBRARY
LELAND STANFORD JUNIOR
UNIVERSITY

LONDON :

PUBLISHED FOR THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY,
BY N. TRÜBNER & CO., 60, PATERNOSTER ROW.

MDCCLXVI.

Early English Text Society.

Committee of Management:

DANBY P. FRY, Esq. RICHARD MORRIS, Esq.
FREDERICK J. FURNIVALL, Esq. H. T. PARKER, Esq.
FITZEDWARD HALL, Esq. REV. GEORGE G. PERRY.
 REV. WALTER W. SKEAT.

(With power to add Workers to their number.)

Honorary Secretary:

HENRY B. WHEATLEY, Esq., 53, BERNERS STREET, LONDON, W.

Bankers:

THE UNION BANK OF LONDON, REGENT STREET BRANCH,
14, ARGYLL PLACE, W.

The Publications for 1864 are:—

1. EARLY ENGLISH ALLITERATIVE POEMS (about 1320-30 A.D.). Edited for the first time from a unique Cottonian MS. by R. MORRIS, Esq. 16s.
2. ARTHUR (about 1440 A.D.). Edited from the Marquis of Bath's unique MS. by F. J. FURNIVALL, Esq., M.A. 4s.
3. W. LAUDER'S TRACTATE CONCERNYNG YE OFFICE AND DEWTIE OF KYNGIS, ETC. (1556 A.D.) Edited by F. HALL, Esq., D.C.L. 4s.
4. SIR GAWAYNE AND THE GREEN KNIGHT (about 1320-30 A.D.). Edited from a unique Cottonian MS. by R. MORRIS, Esq. 10s.

The Publications for 1865 are:—

5. OF THE ORTHOGRAPHE AND CONGRUITIE OF THE BRITAN TONGUE, a treatise not shorter than necessarie, by ALEXANDER HUME. Edited for the first time from the unique MS. in the British Museum (about 1617 A.D.), by HENRY B. WHEATLEY, Esq. 4s.
6. LANCELOT OF THE LAIK. Edited from the unique MS. in the Cambridge University Library (ab. 1500 A.D.), by the Rev. WALTER W. SKEAT, M.A. 8s.
7. THE STORY OF GENESIS AND EXODUS, an early English Song, about 1250 A.D. Edited for the first time from the unique MS. of about 1300 A.D. in the Library of Corpus Christi College, Cambridge, by R. MORRIS, Esq. 8s.
8. MORTE ARTHURE: the Alliterative Version. Edited from ROBERT THOMSON'S unique MS. (about 1440 A.D.) at Lincoln, by the Rev. GEORGE PERRY, M.A., Prebendary of Lincoln. 7s.
9. ANIMADVERSIONS UPON THE ANNOTACIONES AND CORRECCIONES OF SOME IMPERFECCIONES OF IMPRESSIONES OF CHAUCER'S WORKES, reprinted in 1598; by FRANCIS THYNNE. Edited from the unique MS. in the Bridgewater Library, by G. H. KINGSLEY, Esq., M.D. 4s.
10. MERLIN, OR THE EARLY HISTORY OF ARTHUR. Edited for the first time from the unique MS. in the Cambridge University Library (about 1450-1460, A.D.), by HENRY B. WHEATLEY, Esq. Part I. 2s. 6d.
11. LYNDESAY'S MONARCHE. Edited from the first edition by JHONNE SKOTT, in 1552, by FITZEDWARD HALL, Esq., D.C.L. Part I. 3s.
12. THE WRIGHT'S CHASTE WIFE, a Merry Tale, from the unique Lambeth MS. 306. Edited for the first time by F. J. FURNIVALL, Esq., M.A. 1s.

The Publications for 1864 and 1865 can still be purchased at the original subscription of One Guinea for each year.

The Society's Report, January, 1866, with Lists of Texts to be published in future years, etc., etc., can be had on application to the Hon. Secretary, HENRY B. WHEATLEY, Esq., 53, Berners Street, W.

82
The publications of *The Early English Text Society* are divided into Four Classes. I. Arthur and other Romances. II. Works illustrating our Dialects and the History of our Language, including a Series of re-editions of our early Dictionaries. III. Biblical Translations and Religious Treatises. IV. Miscellaneous. The following are some of the works which in future years will be published in each of the Classes.

I.

The Romance of Arthour and Merlin. From the Auchinleck MS. (ab. 1320-30 A.D.), and the Lincoln's Inn and Douce MSS.

The History of the Saint Graal or Sank Ryal. By Henry Lonelich, Skykker (ab. 1440 A.D.). To be re-edited from the unique MS. in the Library of Corpus Christi Coll., Cambridge, by F. J. Furnivall, Esq., M.A.

Syr Thomas Maleor's Mōrt d'Arthur. To be edited from Caxton's edition (1485 A.D.), with a new Preface, Notes, and a Glossary.

The Arthur Ballads.

The Romance of Sir Tristrem. To be edited from the Auchinleck MS.

The English Charlemagne Romances. From the Auchinleck and other MSS.

The Romance of Sir Generides. From the MS. in Trin. Coll., Cambridge.

The Romance or Legend of Sir Ypotis. From the Vernon MS.

The Romance of William and the Werwolf. To be edited from the unique MS. in the Library of King's Coll., Cambridge.

II.

Hampole's Version of, and Commentary on, the Psalms. To be edited from a Northern MS. by R. Morris, Esq.

Hampole's other English Works in the Northern dialect.

The Gospel of Nicodemus in the Northumbrian dialect. To be edited for the first time from Harl. MS. 4196, &c., Cotton-Galba, e ix., by R. Morris, Esq.

Lives of Saints, in the Southern dialect. To be edited from the Harleian MS. 2277 (ab. 1305 A.D.), by R. Morris, Esq.

The *Catholicon Anglicum*, from Lord Monson's MS. To be edited by H. B. Wheatley, Esq. Abecedarium Anglico-latinum, pro Tyrunculis, Richardo Hulceto exscriptore. Londini, 1552.

A little Dictionary for Children (W. de Worde), or a shorte Dictionarie for yonge beginners (ed. Evans, 1566), by J. Withals. (The earliest edition, to be collated with the succeeding editions.)

An Alvearie or Quadruple Dictionarie in Englishe, Latin, Greeke, and French, by John Baret. (The edition of 1580 collated with that of 1573.)

III.

The Old and New Testament in Verse. To be edited from the Vernon MS. by R. Morris, Esq.

Early English Sermons before 1250 A.D.: two collections. To be edited from unique MSS. in the Libraries of Lambeth Palace and Trinity Coll., Cambridge, by R. Morris, Esq.

Medytacions of the Soper of our Lorde Ihesu, &c., perhaps by Robert of Brunne. To be edited from the Harl. MS. 1701 (ab. 1360 A.D.), &c., by F. J. Furnivall, Esq., M.A.

Lydgate's Life of St. Edmund. From the presentation MS. to Henry VI., Harl. 2278.

IV.

Chaucer's Prose Works. To be edited from the MSS. by R. Morris, Esq.

Three different Versions of Piers Plowman, in separate editions. To be edited from the MSS. by the Rev. W. W. Skeat, M.A.

Lydgate's Works.

Le Venery de Twety and The Master of the Game. To be edited from the MSS. by Alfred Sadler, Esq.

Barbour's Brus. To be edited from the MSS. in St. John's College, Cambridge, &c., by J. Peile, Esq., M.A., and the Rev. W. W. Skeat, M.A.

Early English Text Society.

The Subscription is £1 *ls.* a year, due in advance on the 1st of JANUARY, and should be paid either to the Society's Account at the Union Bank of London, 14, Argyll Place, Regent Street, W., or by post-office order to the Hon. Secretary, HENRY B. WHEATLEY, Esq., 53, Berners Street, London, W.

The Publications for 1866 will be—

13. *Seinte Marherete, þe Meiden ant Martyr.* Three Texts of ab. A.D. 1200, 1310, 1330. First edited in 1862, by the Rev. Oswald Cockayne, M.A., and now re-issued. 2s.
14. *The Romance of Kyng Horn, Floris and Blanchefour, and the Assumption of the Blessed Virgin.* Edited from the MSS. in the Library of the University of Cambridge and the British Museum, by the Rev. J. Rawson Lumby. 2s. 6d.
15. *Political, Religious, and Love Poems from the Lambeth MS. No. 306, and other sources.* Edited by F. J. Furnivall, Esq., M.A. 5s.
16. *A Tretice in English breuely drawe out of þe book of Quintis essencijs in Latyn, þat Hermys þe prophete and king of Egipt, after þe flood of Noe, fader of Philosphris, hadde by reuelacioun of an augil of God to him sente.* Edited from the Sloane MS. 73, by F. J. Furnivall, Esq., M.A. 1s.
17. *Parallel Extracts from 29 Manuscripts of Piers Plowman, with Comments, and a Proposal for the Society's Three-Text Edition of this Poem, by the Rev. W. W. Skeat, M.A.* 1s.
18. *Hali Meidenhad, ab. 1200 A.D.* Edited for the first time from the MS. (with a translation), by the Rev. Oswald Cockayne, M.A. 1s.
19. *Sir David Lyndesay's Monarchie, Part II., the Complaynt of the King's Papingo, and other Minor Poems.* Edited from the first editions, by F. Hall, Esq., D.C.L. 3s. 6d.
- Melusine or The Romance of Partenay or Lusignan.* To be edited for the first time from the unique MS. in the Library of Trin. Coll. Cambridge, by the Rev. W. W. Skeat. [In the Press.]
- The Babees Boke, The Children's Book, Urbanitatis, The Book of Nourture, etc., with some French and Latin Poems on like subjects.* To be edited from Harleian and other MSS., by F. J. Furnivall, Esq., M.A. [In the Press.]
- Hymns to the Virgin and Christ; the Parliament of Devils; and other Religious Poems.* To be edited from the Lambeth MS. 853, by F. J. Furnivall, Esq., M.A. [In the Press.]
- Merlin. Part II.* Edited by Henry B. Wheatley, Esq. [In the Press.]
- Dan Michel's Ayenbite of Inwyrt, or Remorse of Conscience, in the Kentish dialect, 1340 A.D.* To be edited from the unique MS. in the British Museum, by Richard Morris, Esq. [In the Press.]
- Lives of St. Juliane and St. Katharine, and other early pieces before 1250 A.D.* To be edited from the MSS. (with a translation), by the Rev. O. Cockayne, M.A. [In the Press.]
- Levins's Manipulus Vocabulorum, 1570, the first of the Dictionary Series.* To be edited by Henry B. Wheatley, Esq. [In the Press.]
- I. *Some Treatises, by Richard Rolle de Hampole. II. Dan Jon Gaytrigg's Sermon; The Abbaye of S. Spirit; Sayne Jon, and other pieces in the Northern dialect. Two Texts.* To be edited from Robert of Thornton's unique MS. by the Rev. G. Perry M.A. [In the Press.]

And as many of the following as the amount of subscriptions will justify the Committee in issuing:—

- Palladius on Husbandrie; the earliest English Poem on Husbandry.* To be edited from the unique MS. in Colchester Castle (ab. 1425 A.D.), by the Rev. Barton Lodge, M.A. [In the Press.]
- The Knight de la Tour Landry, 1372.* To be edited from the Harl. MS. 1764, by Thomas Wright, Esq., and Mr. William Rossiter. [In the Press.]
- Mirk's Duties of a Parish Priest, in verse.* To be edited for the first time from the MSS. in the British Museum and Bodleian Libraries (ab. 1420 A.D.), by E. Peacock, Esq. [Copied.]
- Various Poems relating to Sir Gawaine.* To be edited from the MSS., by R. Morris, Esq. [Copied.]
- Cursor Mundi, or Cursor o Worlde, in the Northern dialect.* To be edited from the MSS. in the British Museum and Trinity College, Cambridge, by Richard Morris, Esq. Part I. [Copied.]
- Mayster Jon Gardener, and other early pieces on Herbs, etc.* To be edited from the MSS., by W. Aldis Wright, Esq., M.A. [Copied.]
- An Old English Bestiary of ab. 1250 A.D.* To be edited from an Arundel MS., by R. Morris, Esq. [Copied.]

LONDON: N. TRÜBNER & CO., 60, PATERNOSTER ROW.

EDINBURGH: T. G. STEVENSON, 22, SOUTH FREDERICK STREET.

GLASGOW: OGLE & CO., 1, ROYAL EXCHANGE SQUARE.

BERLIN: ASHER & CO., UNTER DEN LINDEN, 20.

NEW YORK: G. P. PHILES & CO., NASSAU STREET.

PHILADELPHIA: J. B. LIPPINCOTT & CO.



Stanford University Libraries



3 6105 005 675 132

Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.

FEB 27 '67

NOV 1 1970

